

Rapporto

**sugli organi extraparlamentari nominati dal Consiglio federale
nell'ambito del loro rinnovo integrale in vista del periodo
amministrativo 2008–2011**

del 16 aprile 2008

Compendio

Il periodo amministrativo quadriennale della maggioranza delle commissioni extra-parlamentari, degli organi di direzione e delle rappresentanze della Confederazione è terminato il 31 dicembre 2007. Nella sua seduta del 28 novembre 2007 il Consiglio federale ha pertanto rinnovato i suddetti organi per il nuovo periodo amministrativo dal 1° gennaio 2008 al 31 dicembre 2011. Le nomine sono state effettuate in base a una proposta collettiva della Cancelleria federale.

Il presente rapporto riguarda tutte le commissioni extraparlamentari oggetto del rinnovo integrale 2008–2011. Si tratta anzitutto delle commissioni decisionali e consultive nominate dal Consiglio federale, degli organi di direzione e delle rappresentanze della Confederazione. Questi organi sottostanno all'ordinanza sulle commissioni. Sono state inoltre nominate le rappresentanze della Confederazione in seno a commissioni transfrontaliere che non sottostanno all'ordinanza sulle commissioni.

In tutto il Consiglio federale ha nominato circa 1600 membri in 155 organi.

In base alla vigente ordinanza sulle commissioni e alle istruzioni della Cancelleria federale sul rinnovo integrale occorre prendere in considerazione diverse direttive per la composizione di questi organi. Dette direttive riguardano segnatamente il numero dei membri, la rappresentanza equilibrata, la rappresentanza di un sesso pari almeno al 30 per cento e il limite del periodo amministrativo. Sono ammissibili deroghe alle direttive; devono tuttavia essere motivate.

Secondo l'articolo 20 capoverso 2 dell'ordinanza sulle commissioni, la Cancelleria federale dopo il rinnovo integrale consegna al Consiglio federale un rapporto all'attenzione delle Camere federali sulla composizione di questi organi extraparlamentari permanenti.

Rapporto

1

Situazione iniziale

Secondo l'articolo 20 capoverso 2 dell'ordinanza del 3 giugno 1996¹ sulle commissioni extraparlamentari, nonché gli organi di direzione e i rappresentanti della Confederazione (ordinanza sulle commissioni), la Cancelleria federale consegna al Consiglio federale, dopo il rinnovo integrale, un rapporto sulla composizione delle commissioni extraparlamentari, degli organi di direzione e delle rappresentanze della Confederazione permanenti.

Il presente rapporto descrive la situazione a fine novembre 2007 e concerne gli organi in cui i membri sono stati nominati dal Consiglio federale. Un elenco figura nell'*allegato 1*.

Sono state ugualmente nominate le rappresentanze della Confederazione in commissioni transfrontaliere istituite in base a trattati internazionali e che non sottostanno all'ordinanza sulle commissioni. Un elenco figura nell'*allegato 2*.

Il rinnovo integrale di quest'anno è stata l'occasione per mettere in atto la riduzione del 30 per cento fissata dalla riforma dell'Amministrazione federale 05/07 (progetto trasversale 9: riesame delle commissioni extraparlamentari)². A tal fine, diverse commissioni sono state soppresse o accorpate. Un compendio delle commissioni accorpate figura nell'*allegato 3*.

In tutto il Consiglio federale ha nominato circa 1600 membri in 155 commissioni extraparlamentari.

Non sono stati oggetto del rinnovo integrale gli organi che sottostanno all'ordinanza sulle commissioni e i cui membri sono nominati dal Consiglio federale, ma che hanno un altro periodo amministrativo. Un elenco di queste commissioni si trova nell'*allegato 12*.

2

Rapporto

2.1

Compendio

Negli *allegati 1–5* figurano le informazioni relative agli organi che sono stati nuovamente composti, accorpati o confermati nell'ambito del rinnovo integrale 2008–2011. Le deroghe all'ordinanza sulle commissioni e alle istruzioni della Cancelleria federale nonché le relative motivazioni figurano negli *allegati 6–8*. Negli *allegati 9 e 10* sono indicati i dati statistici sulla distribuzione dei sessi e sulla composizione linguistica. Questi dati concernono le commissioni presenti nella banca dati della Cancelleria federale (stato del 28 novembre 2007). Nell'*allegato 11* sono elencati gli organi con i membri dell'Assemblea federale. Infine, nell'*allegato 12* sono registrate anche le commissioni extraparlamentari che hanno un altro periodo amministrativo.

¹ RS 172.31

² cfr. rapporto finale sulla Riforma dell'Amministrazione federale 2005/2007 RIF 05/07 del 20.12.2007;
<http://www.efd.admin.ch/dokumentation/zahlen/00578/01204/index.html?lang=it>

Allegato 1:**Organi nominati nell'ambito del rinnovo integrale relativo al periodo amministrativo 2008–2011**

La lista nell'*allegato 1* elenca 123 commissioni extraparlamentari: 42 commissioni decisionali, 61 commissioni amministrative, 2 commissioni di ricorso, nove organi di direzione e nove rappresentanze della Confederazione.

Se a queste cifre si aggiungono le 32 rappresentanze (elencate nell'*allegato 2*) della Confederazione in commissioni transfrontaliere, il Consiglio federale ha nominato i membri di 155 commissioni extraparlamentari al momento del rinnovo integrale relativo al periodo amministrativo 2008–2011.

Allegato 2:**Rappresentanze della Confederazione in commissioni transfrontaliere**

Nell'ambito del rinnovo integrale sono stati nominati i membri di 32 rappresentanze della Confederazione in commissioni transfrontaliere. Tali commissioni non sottostanno all'ordinanza sulle commissioni. La loro base giuridica è data da trattati internazionali, più precisamente convenzioni intergovernative. Esse si compongono soprattutto di quadri della Confederazione e dei Cantoni nonché di consiglieri di Stato competenti nella materia.

Allegato 3:**Nuovi organi**

In tutto sono stati istituiti 5 nuovi organi e dall'accorpamento di diverse unità ne sono stati costituiti altri 5.

Allegato 4:**Organi nominati con riserva**

Nell'ambito del rinnovo integrale 2008–2001 determinati organi sono stati nominati dal Consiglio federale con riserva. I membri di questi organi sono nominati finché non entra in vigore una corrispondente modifica di legge o di ordinanza che annulli gli effetti sulla composizione dell'organo.

Allegato 5:**Posti vacanti e altre particolarità**

All'inizio del periodo amministrativo 2008–2011 nove commissioni presentano posti vacanti. Nell'*allegato 5* figurano le commissioni extraparlamentari che al momento non sono oggetto delle nomine, ma possono essere costituite dal Consiglio federale secondo le necessità e sono nominate o sono ancora da nominare con proposta speciale al Consiglio federale.

Allegato 6:**Commissioni che contano più di 15 membri**

Nell'*allegato 6* figurano le commissioni che contano più di 15 membri. Le relative motivazioni per le deroghe sono indicate nell'allegato. In tutto, 26 commissioni extraparlamentari dispongono di oltre 15 membri.

Allegato 7:**Deroghe al limite del periodo amministrativo**

Secondo l'articolo 15 dell'ordinanza sulle commissioni la durata della funzione è limitata a 12 anni, mentre l'autorità di nomina può, in casi motivati, prorogarla a 16 anni al massimo. Nell'*allegato 7* figurano le commissioni che contavano all'inizio del nuovo periodo amministrativo di membri con più di 12 anni di funzione. In tutto, questi membri sono 96.

Allegato 8:**Proporzione delle donne inferiore al 30 per cento**

Secondo l'articolo 10 dell'ordinanza sulle commissioni la rappresentanza degli uomini e delle donne in una commissione extraparlamentare non può essere inferiore al 30 per cento. Nell'*allegato 8* figurano gli organi nei quali la proporzione delle donne è inferiore al 30 per cento, con relativa giustificazione.

Allegato 9:**Rappresentanza dei sessi per Dipartimento**

In tutto la rappresentanza dei sessi nelle 120 commissioni extraparlamentare corrisponde al 33,5 per cento per le donne e al 66,5 per cento per gli uomini.

Nell'*allegato 9* è riportata una ripartizione per Dipartimento.

Per il calcolo della rappresentanza dei sessi non sono state prese in considerazione le tre rappresentanze della Confederazione e le 32 rappresentanze della Confederazione in commissioni transfrontaliere, poiché non sottostanno all'ordinanza sulle commissioni.

Allegato 10:**Distribuzione della composizione linguistica**

L'articolo 9 dell'ordinanza sulle commissioni prescrive che le commissioni extraparlamentari siano composte in modo equo per quanto concerne le lingue. La distribuzione linguistica è composta nel seguente modo:

tedesco: 70,52 per cento; francese: 24,19 per cento; italiano: 5,29 per cento.

Per il calcolo della composizione linguistica non sono state prese in considerazione le tre rappresentanze della Confederazione e le 32 rappresentanze della Confederazione in commissioni transfrontaliere, poiché non sottostanno all'ordinanza sulle commissioni.

Allegato 11:**Organi con membri dell'Assemblea federale**

In sette organi siedono 12 parlamentari. Due parlamentari sono stati nominati dal Consiglio federale con riserva fino al 31 maggio 2008, poiché sottostanno al nuovo disciplinamento sull'incompatibilità.

Allegato 12:**Commissioni con un altro periodo amministrativo**

Venti organi che sottostanno all'ordinanza sulle commissioni hanno uno speciale periodo amministrativo e non sono pertanto stati oggetto del rinnovo integrale 2008–2011.

Organi nominati nell'ambito del rinnovo integrale relativo al periodo amministrativo 2008–2011

Nell'ambito d'attività della CaF

Nella Cancelleria federale non esistono al momento commissioni extraparlamentari, organi direttivi e rappresentanze della Confederazione.

Nell'ambito d'attività del DFAE

Commissione decisionale

- Commissione Presenza Svizzera

Commissioni consultive

- Commissione consultiva della cooperazione internazionale allo sviluppo
- Commissione nazionale svizzera per l'UNESCO

Rappresentanze della Confederazione

- Fondazione immobiliare per le organizzazioni internazionali; Consiglio di fondazione
- Fondazione a favore del Comitato internazionale della Croce Rossa; Consiglio di fondazione
- Fondazione del Museo internazionale della Croce Rossa e della Mezzaluna Rossa; Consiglio di Fondazione

Nell'ambito d'attività del DFI

Commissioni decisionali

- Commissione federale di esperti per il segreto professionale nella ricerca medica
- Commissione federale della fondazione Gottfried Keller
- Commissione federale per il Museo nazionale svizzero
- Commissione delle professioni mediche
- Commissione d'esame della sede d'esame di Basilea, medicina umana
- Commissione d'esame della sede d'esame di Basilea, farmacia
- Commissione d'esame della sede d'esame di Basilea, medicina dentaria
- Commissione d'esame della sede d'esame di Berna, medicina umana
- Commissione d'esame della sede d'esame di Berna, farmacia
- Commissione d'esame della sede d'esame di Berna, veterinaria
- Commissione d'esame della sede d'esame di Berna, medicina dentaria
- Commissione d'esame della sede d'esame di Friburgo, medicina umana
- Commissione d'esame della sede d'esame di Friburgo, farmacia
- Commissione d'esame della sede d'esame di Ginevra, medicina umana

- Commissione d'esame della sede d'esame di Ginevra, farmacia
- Commissione d'esame della sede d'esame di Ginevra, medicina dentaria
- Commissione d'esame della sede d'esame di Losanna, medicina umana
- Commissione d'esame della sede d'esame di Losanna, farmacia
- Commissione d'esame della sede d'esame di Neuchâtel, medicina umana
- Commissione d'esame della sede d'esame di Neuchâtel, farmacia
- Commissione d'esame della sede d'esame di Zurigo, medicina umana
- Commissione d'esame della sede d'esame di Zurigo, farmacia
- Commissione d'esame della sede d'esame di Zurigo, veterinaria
- Commissione d'esame della sede d'esame di Zurigo, medicina dentaria
- Consiglio di accreditamento svizzero

Commissioni consultive

- Commissione di sorveglianza della Collezione Oskar Reinhart am Römerholz a Winterthur
- Commissione federale dei medicinali
- Commissione federale per l'alimentazione
- Commissione federale del cinema
- Commissione federale per i problemi dell'AIDS
- Commissione federale per i problemi inerenti all'alcool
- Commissione federale delle prestazioni generali e delle questioni fondamentali
- Commissione federale delle analisi, dei mezzi e degli apparecchi
- Commissione federale dei monumenti storici
- Commissione federale dell'assicurazione per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità
- Commissione federale della previdenza professionale
- Commissione federale per le questioni relative alla droga
- Commissione federale per le questioni femminili
- Commissione federale per l'infanzia e la gioventù
- Commissione federale della radioprotezione e della sorveglianza della radioattività
- Commissione federale per le questioni spaziali
- Commissione federale contro il razzismo
- Commissione federale di coordinamento per la sicurezza sul lavoro
- Commissione federale delle belle arti
- Commissione federale delle borse di studio per studenti stranieri
- Commissione di esperti per gli esami genetici sull'essere umano

- Commissione della Biblioteca nazionale svizzera
- Commissione della statistica federale
- Commissione nazionale d’etica in materia di medicina umana
- Consiglio svizzero della scienza e della tecnologia
- Comitato nazionale svizzero del Codex Alimentarius

Organi direttivi

- Fondo di compensazione dell’AVS; Consiglio d’amministrazione
- Fondazione Kiefer-Habitzel; Consiglio di fondazione
- Fondazione Marcel Benoist per il promovimento della ricerca scientifica; Consiglio di fondazione
- Fondazione Fondo di garanzia LPP; Consiglio di fondazione
- Consiglio di fondazione della Fondazione Pro Arte e Commissione della Fondazione Gleyre

Rappresentanze della Confederazione

- Commissione della scuola cantonale di lingua francese di Berna
- Fondo svizzero d’aiuto per i danni non assicurabili causati dalle forze naturali; Commissione d’amministrazione
- Fondo nazionale svizzero della ricerca scientifica; Consiglio di fondazione
- Fondazione C.F. Ramuz
- Fondazione della scuola internazionale Ginevra

Nell’ambito d’attività del DFGP

Commissioni decisionali

- Commissione arbitrale federale per la gestione dei diritti d’autore e dei diritti affini
- Commissione federale delle case da gioco

Commissioni consultive

- Commissione federale di metrologia
- Commissione federale della migrazione
- Commissione federale di esperti in materia di registro di commercio

Organi direttivi

- Autorità federale di sorveglianza dei revisori
- Consiglio dell’Istituto federale della Proprietà intellettuale
- Consiglio dell’Istituto svizzero di diritto comparato

Rappresentanza della Confederazione

- Sezione svizzera della Commissione internazionale dello stato civile

Nell'ambito d'attività del DDPS

Commissioni consultive

- Commissione federale di vigilanza sull'istruzione aeronautica preparatoria
- Commissione federale di geologia
- Commissione federale per la protezione atomica, biologica e chimica
- Commissione per gli impieghi militari della Svizzera per il promovimento internazionale della pace
- Commissione esaminatrice degli ingegneri geometri
- Comitato svizzero della protezione dei beni culturali

Nell'ambito d'attività del DFF

Commissioni decisionali

- Commissione degli acquisti della Confederazione
- Commissione federale delle banche
- Commissione degli esami federali dei saggiatori giurati

Commissioni consultive

- Commissione federale dei prodotti da costruzione
- Commissione di conciliazione secondo la legge sulla parità dei sessi

Nell'ambito d'attività del DFE

Commissioni decisionali

- Commissione di sorveglianza per il fondo di compensazione dell'assicurazione contro la disoccupazione
- Consiglio dell'Istituto universitario federale per la formazione professionale
- Commissione della concorrenza

Commissioni consultive

- Commissione consultiva per l'agricoltura
- Commissione federale tripartita inerente alle attività dell'OIL
- Commissione federale del lavoro
- Commissione federale della formazione professionale
- Commissione federale delle scuole universitarie professionali
- Commissione federale del consumo
- Commissione federale per gli esperimenti sugli animali
- Commissione federale dell'abitazione
- Ufficio federale di conciliazione per i conflitti collettivi di lavoro
- Commissione federale per gli affari riguardanti la Convenzione di Washington sulla protezione delle specie
- Commissione per la politica economica

- Commissione per l'introduzione e la sorveglianza degli obblighi internazionali della Svizzera in materia di appalti pubblici
- Consiglio per l'assetto del territorio
- Comitato svizzero per la FAO
- Commissione federale tripartita per le misure accompagnatorie alla libera circolazione delle persone
- Commissione di periti doganali

Organo di direzione

- Assicurazione svizzera contro i rischi delle esportazioni

Nell'ambito d'attività del DATEC

Commissioni decisionali

- Commissione federale sugli infortuni aeronautici
- Commissione federale delle comunicazioni
- Commissione federale del Parco nazionale
- Commissione dell'energia elettrica
- Commissione per il fondo svizzero per il paesaggio
- Fondo svizzero per la prevenzione degli infortuni stradali (Fondo di sicurezza stradale FSS)
- Commissione del Fondo di disattivazione e Fondo di smaltimento per gli impianti nucleari
- Commissione amministrativa per il Fondo di smaltimento delle scorie radioattive prodotte dalle centrali nucleari

Commissioni consultive

- Commissione federale per la sicurezza biologica
- Commissione federale d'igiene dell'aria
- Commissione federale per la protezione della natura e del paesaggio
- Commissione federale d'etica per la biotecnologia nel settore non umano
- Commissione federale per la sicurezza nucleare
- Piattaforma nazionale Pericoli della natura

Commissioni di ricorso

- Commissione d'arbitrato in materia ferroviaria
- Autorità indipendente di ricorso in materia radiotelevisiva

Rappresentanze della Confederazione in commissioni transfrontaliere

Nell'ambito d'attività del DFAE

- Delegazione svizzera per gli uffici di rettifica dei confini comuni con Francia, Italia, Repubblica federale di Germania e Austria
- Delegati svizzeri per la manutenzione del confine franco-svizzero
- Delegazione svizzera alla commissione italo svizzera per la manutenzione del confine nazionale
- Delegazione svizzera alla commissione frontiera Svizzera-Liechtenstein
- Delegazione svizzera alla commissione frontiera austro-svizzera
- Delegazione svizzera alla commissione permanente franco-svizzera delle zone franche
- Delegazione svizzera alla commissione mista italo-svizzera della galleria stradale sotto il Gran San Bernardo
- Delegazione svizzera alla commissione mista franco-svizzera per i problemi di vicinato tra il cantone di Ginevra e i dipartimenti francesi dell'Ain e dell'Alta Savoia
- Delegazione svizzera alla commissione intergovernativa germano-franco-svizzera per le questioni regionali nelle zone frontaliere dell'Alto Reno
- Delegazione svizzera alla commissione mista germano-svizzera per l'enclave Büsingen
- Delegazione svizzera alla commissione mista per l'esecuzione del Trattato doganale tra la Svizzera e il Liechtenstein
- Delegazione svizzera nella Commissione mista per le questioni monetarie tra la Svizzera e il Liechtenstein
- Delegazione svizzera nella Commissione centrale per la navigazione del Reno

Nell'ambito d'attività del DFF

- Commissione mista per la convenzione tra la Confederazione svizzera e la Repubblica italiana relativa al riconoscimento reciproco dei marchi impressi sui lavori in metalli preziosi
- Commissione mista per la convenzione tra la Confederazione svizzera e la Repubblica d'Austria relativa al riconoscimento reciproco dei marchi ufficiali di garanzia impressi sulle casse d'orologio di metalli preziosi
- Comitato misto permanente della Convenzione internazionale sul controllo e la punzonatura degli oggetti in metalli preziosi
- Delegazione svizzera alla Commissione mista franco-svizzera per il traffico di confine

- Delegazione svizzera alla commissione mista italo-svizzera per il traffico di confine
- Delegazione svizzera alla commissione mista austro-svizzera per il traffico di confine
- Delegazione svizzera alla commissione mista germano-svizzera per il traffico di confine e di passaggio
- Delegazione svizzera alla commissione mista per l'imposta sul valore aggiunto tra la Svizzera e il Liechtenstein

Nell'ambito d'attività del DFE

- Consiglio permanente della Convenzione di Stresa
- Consiglio dell'Unione internazionale per la protezione delle novità vegetali

Nell'ambito d'attività del DATEC

- Delegazione internazionale del Sempione
- Delegazione svizzera alla Commissione di vigilanza per la sistemazione del Lago di Lugano
- Delegazione svizzera della commissione comune per la Correzione internazionale del Reno dalla foce dell'Ill al Lago di Costanza
- Delegazione svizzera per la sistemazione del Lago Lemano
- Delegazione svizzera per l'idrovia Adriatico-Lago Maggiore e la sistemazione del Lago Maggiore
- Delegazione svizzera alla commissione mista franco-svizzera per la sistemazione dell'aeroporto di Ginevra-Cointrin
- Delegazione svizzera all'Organizzazione intergovernativa per i trasporti internazionali per ferroviaria OTIF; Comitato amministrativo
- Delegazione svizzera alla Commissione internazionale permanente dell'Associazione internazionale dei congressi di navigazione
- Delegazione svizzera alla Commissione mista germano-svizzera incaricata delle questioni del traffico transfrontaliero

Nuovi organi

Nell'ambito d'attività del DFI

Commissione di esperti per gli esami genetici sull'essere umano: questa commissione è nuova ed esiste dall'1.4.2007 (cfr. DCF del 14.2.2007).

Commissione delle professioni mediche: questa commissione è nuova ed esiste dall'1.4.2007. Sostituisce la Giunta direttiva degli esami federali per le professioni mediche e il Comitato di perfezionamento per le professioni mediche (cfr. DCF del 27.6.2007).

Consiglio di accreditamento svizzero: questo Consiglio è nuovo ed esiste dall'1.9.2007. Con l'entrata in vigore della legge federale del 23 giugno 2006³ sulle professioni mediche universitarie (legge sulle professioni mediche, LPMed) l'1.9.2007 il Consiglio federale ha istituito il Consiglio di accreditamento e ha nominato i 5 membri (cfr. DCF del 27.6.2007).

Commissione federale delle prestazioni generali e delle questioni fondamentali: questa commissione è nuova ed è stata istituita per la prima volta l'1.1.2008 in seguito all'accorpamento della Commissione federale delle questioni fondamentali dell'assicurazione malattie e della Commissione federale delle prestazioni generali (cfr. DCF del 29.11.2006).

Commissione federale delle analisi, dei mezzi e degli apparecchi: questa commissione è nuova ed è stata istituita per la prima volta l'1.1.2008 in seguito all'accorpamento della Commissione federale delle analisi e della Commissione federale dei mezzi e degli apparecchi (cfr. DCF del 29.11.2006).

Nell'ambito d'attività del DFGP

Commissione federale della migrazione (CFM): questa commissione è nuova ed è stata istituita per la prima volta l'1.1.2008 in seguito all'accorpamento della Commissione federale degli stranieri (CFS) e della Commissione federale dei rifugiati (CFR).

Nell'ambito d'attività del DATEC

Commissione federale per la sicurezza nucleare: questa commissione è nuova ed è stata istituita per la prima volta l'1.1.2008. I membri sono già stati nominati dal Consiglio federale (cfr. DCF del 17.10.2007).

Commissione dell'energia elettrica (ElCom): questa commissione è nuova ed esiste dal 25.7.2007 (art. 21 e 22 della legge federale del 23 marzo 2007⁴ sull'approvigionamento elettrico (LAEI).

Delegazione svizzera alla Commissione mista germano-svizzera incaricata delle questioni del traffico transfrontaliero: questa delegazione è nuova ed è stata istituita in seguito all'accorpamento della Delegazione svizzera nella Commissione mista germano svizzera per le strade tra Lörrach e Weil am Rhein su territorio svizzero e della Delegazione svizzera nella Commissione mista germano svizzera per il raccor-

³ RS 811.11
⁴ RS 734.7

do delle autostrade nella regione di Basilea e Weil am Rhein ed è stata già nominata dal Consiglio federale (cfr. DCF del 29.9.2006).

Commissione Fondo di disattivazione e Fondo di smaltimento per gli impianti nucleari e Commissione amministrativa per il fondo di smaltimento delle radioattive prodotte dalle centrali nucleari: i membri delle due commissioni consultive sono stati finora nominati dal Dipartimento. In virtù della legge federale del 21 marzo 2003⁵ sull'energia nucleare (LENu; art. 81 LENu) queste commissioni sono nominate dal Consiglio federale.

⁵ RS 732.1

Organi nominati con riserva

Nell'ambito d'attività del DFAE

Commissione Presenza svizzera: con decreto del 28.3.2007 il Consiglio federale ha deciso di sopprimere la Commissione Presenza svizzera e di integrare la segreteria nel DFAE. I membri della commissione sono stati quindi nominati solo fino all'entrata in vigore degli adeguamenti della legge federale del 24 marzo 2000⁶ concernente la promozione dell'immagine della Svizzera all'estero.

Nell'ambito d'attività del DFI

Commissioni d'esame medicina umana, farmacia e medicina dentaria delle sedi d'esame di Basilea, Berna, Friburgo, Ginevra, Losanna, Neuchâtel e Zurigo: l'1.9.2007 è entrata in vigore la nuova legge del 23 giugno 2006⁷ sulle professioni mediche (LPMed). Secondo l'articolo 62 capoverso 4 LPMed gli esami secondo il diritto anteriore si svolgono ancora per tre anni, ovvero fino al 31.8.2010. A questa data tali commissioni d'esame saranno sciolte.

Commissione peritale del segreto professionale in materia di ricerca medica: questa commissione peritale sarà sciolta con l'entrata in vigore della legge federale sulla ricerca sull'essere umano.

Nell'ambito d'attività del DFGP

Consiglio dell'Istituto svizzero di diritto comparato: la durata del mandato dei membri è di quattro anni (art. 6 cpv. 3 della legge federale del 6 ottobre 1978⁸ sull'Istituto di diritto comparato). Nell'ambito della revisione della legge è esaminata tra l'altro una modifica delle strutture dell'Istituto che potrebbe avere anche effetti sulla composizione del Consiglio dell'Istituto. I membri sono quindi nominati con la condizione risolutiva di una revisione della legge menzionata.

Nell'ambito d'attività del DFF

Commissione federale delle banche: i membri della commissione sono stati nominati fino all'entrata in vigore della legge sulla vigilanza dei mercati finanziari (LAUFIN). Al contempo, con la nomina del consiglio di amministrazione della FINMA all'inizio del 2008 il Consiglio federale nominerà i sette membri della Commissione delle banche.

Nell'ambito d'attività del DFE

Commissione federale del lavoro: nel corso della legislatura sarà effettuata una riduzione della commissione (modifica di ordinanza). I membri sono stati nominati con riserva fino all'entrata in vigore della nuova ordinanza.

Commissione tripartita federale per le misure accompagnatorie alla libera circolazione delle persone: nel corso della legislatura sarà effettuata una riduzione della

⁶ RS 194.1

⁷ RS 811.11

⁸ RS 425.1

commissione (modifica di ordinanza). I membri sono stati nominati con riserva fino all'entrata in vigore della nuova ordinanza.

Nell'ambito d'attività del DATEC

Commissione federale sugli infortuni aeronautici (UIIA): questa commissione proseguirà fino all'entrata in vigore della nuova legge sulla navigazione aerea del 21 dicembre 1948⁹. La UIIA sarà sciolta nell'ambito della modifica dell'organizzazione dell'inchiesta sugli infortuni aeronautici che farà parte del messaggio concernente la revisione della legge sulla navigazione aerea. I membri sono nominati con riserva. Il Consiglio federale emanerà il relativo messaggio nel 2008.

Commissione federale del Parco nazionale: questa commissione è una commissione decisionale. Secondo l'articolo 14 lettera c della legge federale del 13 dicembre 2002¹⁰ sull'Assemblea federale (legge sul Parlamento, LParl) un mandato parlamentare è incompatibile con una carica in una commissione decisionale. Secondo l'articolo 15 capoverso 2 LParl un parlamentare ha sei mesi di tempo per decidersi su uno dei due mandati. I consiglieri nazionali Andrea Hämmerle e Rudolf Aeschbacher hanno deciso di ritirarsi dalla commissione per il 31.5.2008. Sono stati rinominati rispettivamente presidente e membro della Commissione solo fino al 31.5.2008.

Delegazione internazionale del Sempione: in un messaggio emanato dal Parlamento il 14.12.2006 è stata decisa la soppressione della delegazione. La delegazione è stata pertanto sciolta con l'entrata in vigore del relativo trattato internazionale. I membri sono nominati con riserva.

⁹ RS 748.0

¹⁰ RS 171.10

Posti vacanti e altre particolarità

Nell'ambito d'attività del DFAE

Il seguente organo non è attualmente istituito:

- Delegazione svizzera alla commissione mista franco-svizzera per il raccordo delle autostrade a Bardonnex - St.Julien: questa delegazione non deve essere istituita durante l'attuale legislatura, poiché non sussistono problemi da trattare.

Particolarità: nomina su proposta speciale

- Commissione culturale consultiva italo-svizzera: siccome avrà luogo un cambiamento della direzione della delegazione svizzera e dovranno essere in parte nominati nuovi membri, il DFAE sottoporrà al Consiglio federale una proposta speciale.

Particolarità: nomina secondo la necessità

- Commissione in materia di indennità estere può essere istituita dal Consiglio federale, se occorre eseguire accordi d'indennità. Qualora particolare circostanze lo richiedano, il Consiglio federale può incaricare però anche altre autorità. Siccome da molti anni non sono stati eseguiti accordi d'indennità e non se ne prevede la necessità, questa commissione non sarà istituita.

Particolarità: le seguenti rappresentanze della Confederazione non sottostanno all'ordinanza sulle commissioni, ma sono state comunque istituite:

- Fondazione degli immobili per le organizzazioni internazionali (FIPOI); Consiglio di fondazione
- Fondazione a favore del Comitato internazionale della Croce Rossa; Consiglio di fondazione
- Fondazione per il Museo internazionale della Croce Rossa e della Mezzaluna Rossa; Consiglio di fondazione

Nella seguente commissione sono segnalati posti vacanti

- Commissione consultiva della cooperazione internazionale allo sviluppo: 7 posti vacanti

Nell'ambito d'attività del DFI

Particolarità: nomina su proposta speciale

- Consiglio dei PF: questo consiglio è stato nominato su proposta speciale del DFI dal Consiglio federale nella sua seduta del 28.11.2007.
- La Commissione federale del design è composta dall'1.1.2008 da due commissioni dipartimentali (Commissione della fotografia e Giuria dei libri). La revisione totale dell'ordinanza del 7 dicembre 2007¹¹ sulla promozione del

¹¹ RS 442.21

design e della fotografia (Ordinanza sulla promozione del design) e l'introduzione della nuova commissione avverranno su proposta del DFI.

Nei seguenti organi sono segnalati posti vacanti

- Commissione federale contro il razzismo: 1 posto vacante
- Commissione federale per le questioni femminili: 1 posto vacante
- Commissione federale per il Museo nazionale svizzero: 1 posto vacante
- Commissione federale delle prestazioni generali e delle questioni fondamentali: 1 posto vacante
- Fondo svizzero d'aiuto per i danni non assicurabili causati dalle forze naturali; Commissione amministrazione: 1 posto vacante

Nell'ambito d'attività del DFGP

Nella seguente commissione sono segnalati posti vacanti

- Commissione arbitrale federale per la gestione dei diritti d'autore e dei diritti affini: 1 posto vacante. Nella primavera 2008 il capo del Dipartimento sottoporrà al Consiglio federale per approvazione un candidato quale membro indipendente che siederà nella Commissione da giugno 2008.

Nell'ambito d'attività del DFE

Particolarità: nomina su proposta speciale

- Svizzera Turismo e rappresentante della Confederazione nel comitato e responsabile dell'autorità di controllo: questo organo è stato nominato dal Consiglio federale su proposta speciale del DFE nella seduta del 14.11.2007.

Nella seguente commissione sono segnalati posti vacanti

- Commissione di sorveglianza per il fondo di compensazione dell'assicurazione contro la disoccupazione: 2 posti vacanti

Nell'ambito d'attività del DATEC

Particolarità: nomina su proposta speciale

- Commissione della legge sulla durata del lavoro: questa Commissione è stata nominata dal Consiglio federale su proposta speciale del DATEC.

Nella seguente commissione sono segnalati posti vacanti

- Commissione federale delle comunicazioni: 2 posti vacanti

Organi che contano più di 15 membri

Secondo le istruzioni della Cancelleria federale del 30 maggio 2007 il numero di membri delle commissioni extraparlamentari è limitato a 15; le deroghe devono essere motivate. Qui di seguito sono elencati gli organi che derogano a questa direttiva.

Nell'ambito d'attività del DFAE

Commissione svizzera per l'UNESCO: *30 membri*

Motivazione: a fine 1996 la Commissione è stata ridotta da 40 a 30 membri. L'argomento sollevato a favore del mantenimento di 30 membri è l'ampiezza tematica delle attività dell'UNESCO (educazione e formazione, scienze naturali, scienze sociali, cultura e comunicazione). I 30 membri lavorano in cinque sezioni che coprono i cinque settori menzionati. Con 15 membri questa distribuzione del lavoro non sarebbe possibile; sarebbero sorte lacune tematiche, la rappresentatività non sarebbe garantita e il carico di lavoro per membro sarebbe eccessivo.

Commissione consultiva della cooperazione internazionale allo sviluppo: *20 membri*

Motivazione: l'articolo 25 dell'ordinanza del 12 dicembre 1977¹² sulla cooperazione allo sviluppo e l'aiuto umanitario internazionali prevede addirittura 25 membri.

Nell'ambito d'attività del DFI

Commissione federale dei medicinali: *20 membri*

Motivazione: la composizione della Commissione (20 membri) è sancita dall'articolo 37e capoverso 2 dell'ordinanza del 27 giugno 1995¹³ sull'assicurazione malattie (OAMal).

Commissione federale delle prestazioni generali e delle questioni fondamentali: *20 membri*

Motivazione: la composizione della Commissione (20 membri) è sancita dall'articolo 37d capoverso 3 OAMal.

Commissione federale delle analisi, dei mezzi e degli apparecchi: *19 membri*

Motivazione: la composizione della Commissione (19 membri) è sancita dall'articolo 37f capoverso 2 OAMal

Commissione federale dell'assicurazione per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità: *20 membri*

Motivazione: per garantire una rappresentanza appropriata degli assicurati, delle associazioni economiche, degli istituti di assicurazione e dei Cantoni, è necessario mantenere l'attuale numero dei membri a 20.

¹² RS 974.01

¹³ RS 832.102

Commissione federale della previdenza professionale: *20 membri*

Motivazione: secondo l'articolo 85 del 25 giugno 1982¹⁴ sulla previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità (LPP) la Commissione consta al massimo di 21 membri. Per garantire una rappresentanza appropriata dei lavoratori, dei datori di lavoro, degli istituti di previdenza e dei Cantoni, è necessario mantenere l'attuale numero dei membri.

Commissione federale per le questioni femminili (CFQF): *20 membri*

Motivazione: il mandato della Commissione comprende un compito trasversale tipico della politica sociale. Un largo gruppo che riunisce i rappresentanti delle organizzazioni femminili, delle parti sociali e di altre cerchie economiche rilevanti sono una condizione indispensabile per adempiere al mandato e poter tenere conto dei diversi interessi.

Commissione federale per l'infanzia e la gioventù: *20 membri*

Motivazione: la politica dell'infanzia e della gioventù è una politica trasversale. La Commissione deve dare un parere fondato su un ampio ventaglio di temi (formazione, salute, attività parascolastiche, protezione dell'infanzia, violenza, partecipazione, integrazione, ricerca, ecc.) e curare i contatti con un grande numero di attori a livello federale, cantonale e comunale nonché con le principali ONG del settore dell'infanzia e della gioventù. Per poter adempiere al suo mandato, è necessario mantenere il numero dei membri a 20.

Commissione federale per le questioni spaziali: *17 membri*

Motivazione: la Commissione era finora composta da 20 membri. Dati i numerosi dossier, una riduzione immediata a 15 membri non permetterebbe di garantire una continuità minima nella Commissione e nel suo comitato. Da lungo tempo i progressi della scienza nell'aeronautica hanno avuto un grande impatto sull'industria tanto che esistono ora molti settori che devono essere rappresentati nella Commissione e nel suo comitato. Per questo motivo, il numero dei membri è stato per ora ridotto a 17 e i due rappresentanti della politica della scienza conservano il loro mandato per il periodo legislativo 2008–2011.

Commissione federale delle borse di studio per studenti stranieri (CFBS): *18 membri*

Motivazione: la composizione della Commissione è sancita dall'articolo 8 della legge federale del 19 giugno 1987¹⁵ sulle borse di studio a studenti e artisti stranieri in Svizzera. È importante che tutte le università siano rappresentate nella Commissione. I delegati delle università non difendono soltanto il punto di vista del loro istituto, ma sono responsabili in qualità di esperti della scelta, del collocamento ottimale nonché dell'assistenza e dell'accompagnamento scientifico. I servizi federali rappresentati e la Conferenza dei Rettori delle Università Svizzere (CRUS) sono responsabili dell'orientamento e del coordinamento della politica in materia di borse di studio; secondo la legge, anche gli studenti sono rappresentati.

¹⁴ RS 831.40

¹⁵ RS 416.2

Commissione delle professioni mediche: *18 membri*

Motivazione: l'1.9.2007 la Commissione delle professioni mediche (MEBEKO) ha sostituito due commissioni: il Comitato direttore per gli esami federali in medicina e il Comitato di perfezionamento per le professioni mediche. Nell'istituire la nuova Commissione (DCF del 28.3.2007) il numero dei membri è stato limitato a 18 per garantire competenze specialistiche sufficientemente ampie.

Commissione nazionale d'etica in materia di medicina umana: *18 membri*

Motivazione: il ritiro di quattro persone ha portato il numero dei membri della Commissione a 18. Un'ulteriore riduzione non era giustificata.

Commissione d'esame della sede d'esame di Basilea, medicina dentaria: *19 membri*

Motivazione: l'Istituto di medicina dentaria dell'Università di Basilea ha introdotto una riforma del corso degli studi nel 2007 che ha profondamente modificato il piano di studi e di esami vigenti. Per la supervisione degli esami è importante disporre di un numero sufficiente di presidenti supplenti della Commissione d'esame, poiché non tutti sono sempre disponibili nelle date degli esami.

Commissione d'esame della sede d'esame di Losanna, medicina umana: *19 membri*

Motivazione: pur essendo semplificato, il particolare modello di formazione e degli esami, attualmente in prova alla facoltà di biologia e medicina dell'Università di Losanna, rimane piuttosto complesso rispetto ad altri modelli. Per la supervisione degli esami è importante disporre di un numero sufficiente di presidenti supplenti della Commissione d'esame, poiché non tutti sono sempre disponibili nelle date degli esami.

Commissione d'esame della sede d'esame di Zurigo, medicina dentaria: *16 membri*

Motivazione: il centro di odontologia di Zurigo (Zentrum für Mund-, Zahn- und Kieferheilkunde Zürich) ha recentemente introdotto una riforma del corso degli studi. Per la supervisione degli esami è importante disporre di un numero sufficiente di presidenti supplenti della Commissione d'esame, poiché non tutti sono sempre disponibili nelle date degli esami.

Nell'ambito d'attività del DFGP

Commissione federale della migrazione (CFM): *30 membri*

Motivazione: dato che lavora in un settore politicamente sensibile, la Commissione necessita di una sufficiente rappresentanza di tutte le forze socialmente rilevanti costituita in ugual misura da Svizzeri e da stranieri (art. 13 cpv. 1 dell'ordinanza del 24 ottobre 2007¹⁶ sull'integrazione degli stranieri; OIntS). Tutte le organizzazioni rappresentate sono particolarmente qualificate nel settore della politica migratoria e la loro collaborazione è indispensabile alla Commissione. Inoltre, una parte dei membri è troppo sollecitata al momento della preparazione e della scelta dei progetti sia in termini di tempo che di contenuto. Per questi motivi, sono necessari 30 membri.

Commissione arbitrale federale per la gestione dei diritti d'autore e dei diritti affini (CAF): *29 membri*

Motivazione: la Commissione arbitrale è un'autorità giudiziaria la cui camera arbitrale di cinque membri (presidente, due membri neutri e altri due membri) pronuncia decisioni per ogni caso. Affinché le camere arbitrali possano essere composte dagli specialisti necessari, conformemente alla tariffa da trattare, devono poter ricorrere a una base relativamente estesa di membri nominati su proposta delle società di gestione e delle associazioni di utenti. È pertanto necessario che tutte le società di gestione concessionarie abbiano almeno un rappresentante nella Commissione. Secondo la legge federale del 9 ottobre 1992¹⁷ sul diritto d'autore e sui diritti di protezione affini (legge sul diritto d'autore, LDA) la Commissione necessita anche delle competenze specialistiche dei membri provenienti dalle associazioni degli utenti. Per questi motivi, la Commissione non può rispettare il numero massimo di membri e il fatto che non si incontra mai in sedute plenarie, ma solo in camere di cinque membri giustifica questa deroga.

Consiglio dell'Istituto svizzero di diritto comparato: *19 membri*

Motivazione: secondo le direttive del DFGP, per l'1.1.2009 il Consiglio dell'Istituto svizzero di diritto comparato dovrebbe trasferirsi nel terzo cerchio come da modello dei quattro cerchi (cfr. rapporto sul governo d'impresa¹⁸). In virtù dell'articolo 7 dell'avamprogetto della legge federale del 16 ottobre 1978¹⁹ sull'Istituto svizzero di diritto comparato, approvato dal capo del Dipartimento, il Consiglio dell'Istituto nominerà avrà ancora nove membri.

Nell'ambito d'attività del DFF

Commissione federale dei prodotti da costruzione: *17 membri*

Motivazione: affinché la Commissione possa adempiere ai compiti assunti, segnatamente la consulenza alle autorità competenti per l'esecuzione degli atti legislativi in materia di prodotti da costruzione, è determinante che le principali organizzazioni incaricate dell'applicazione siano rappresentate nella Commissione. Trattandosi di una materia molto eterogenea e vasta che concerne numerose organizzazioni e settori, il numero dei membri è superiore a 15.

Nell'ambito d'attività del DFE

Commissione di sorveglianza per il fondo di compensazione dell'assicurazione contro la disoccupazione: *21 membri*

Motivazione: la Commissione è composta da sette rappresentanti dei datori di lavoro, da sette dei lavoratori e da sette della Confederazione, dei Cantoni e delle cerchie scientifiche (totale 21 membri; cfr. art. 89 cpv. 6 della legge federale del 25 giugno 1982²⁰ l'assicurazione obbligatoria contro la disoccupazione e l'indennità per insolvenza (legge sull'assicurazione contro la disoccupazione, LADI).

¹⁷ RS 231.1

¹⁸ FF 2006 7545 segg.

¹⁹ RS 425.1

²⁰ RS 837.0

Commissione federale del lavoro: 25 membri e 20 membri supplenti

Motivazione: la Commissione sarà ridotta durante la legislatura (modifica di ordinanza). I membri sono stati nominati con riserva fino all'entrata in vigore della nuova ordinanza.

Ufficio federale di conciliazione per i conflitti collettivi di lavoro: 17 membri

Motivazione: l'Ufficio federale di conciliazione consta di 17 membri di cui cinque presidenti, sei rappresentanti dei datori di lavoro e sei dei lavoratori. Il DFE ricorre all'Ufficio federale caso per caso per una determinata procedura in una composizione limitata a uno o due presidenti, un rappresentante dei datori di lavoro e uno dei lavoratori. Per ricorrere alle persone adatte in una procedura concreta, è necessario poter scegliere tra un certo numero di rappresentanti dei datori di lavoro e dei lavoratori e l'attuale numero di sei persone per ognuna di queste categorie si è dimostrato vantaggioso. Anche un effettivo di cinque presidenti è necessario.

Commissione per la politica economica: 20 membri

Motivazione: la Commissione consultiva per la politica economica è stata istituita all'inizio del 2006 dall'accorpamento della Commissione per le questioni del mercato del lavoro e della Commissione della politica economica esterna. Contrariamente alle commissioni peritali, la Commissione copre un ampio campo di attività che comprende tutti gli ambiti attribuiti alla SECO e quindi l'intero spettro della politica economica. Nella Commissione sono rappresentate le associazioni mantello dell'economia, le associazioni di categoria scelte, i Cantoni e le organizzazioni della società civile scelte. Per quanto concerne gli interessi rappresentati dispone di un'elevata rappresentatività e legittimità (extraparlamentare). Per questi motivi, si è rinunciato a una riduzione del numero dei membri.

Commissione tripartita federale per le misure accompagnatorie alla libera circolazione delle persone: 18 membri

Motivazione: l'articolo 16 capoverso 2 dell'ordinanza del 21 maggio 2003²¹ sui lavoratori distaccati in Svizzera (ODist) è composta da 18 membri. La Commissione sarà ridotta durante la legislatura (modifica di ordinanza). I membri sono stati nominati con riserva fino all'entrata in vigore della nuova ordinanza.

Nell'ambito d'attività del DATEC

Commissione federale per la sicurezza biologica: 16 membri

Motivazione: secondo l'articolo 5 capoverso 1 dell'ordinanza del 20 novembre 1996²² concernente la Commissione federale per la sicurezza biologica questa Commissione consta di 16 membri.

²¹ RS 823.201

²² RS 172.327.8

Deroghe al limite del periodo amministrativo

Secondo l'articolo 15 dell'ordinanza sulle commissioni la durata della funzione è limitata a 12 anni, ma l'autorità di nomina può, in casi debitamente motivati, portare a sedici anni al massimo la durata della funzione. Qui di seguito sono elencati gli organi i cui membri (96 in tutto) erano in funzione da oltre 12 anni.

Nell'ambito d'attività del DFAE

Commissione consultiva della cooperazione internazionale allo sviluppo: *2 membri*

Stephan Kux, durata della funzione 14 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: in qualità di rappresentante dell'Università di Zurigo, il signor Kux ha sempre apportato contributi interessanti e pertinenti nella Commissione. Il suo ambito di specializzazione concerne principalmente i Paesi dell'Est e le questioni dello sviluppo economico, ambiti di grande attualità e che necessitano di perizie. Siccome è entrato nella Commissione nel 1998, potrà restarvi fino al 2009 (massimo 12 anni) di modo che la Commissione potrà ancora approfittare dei suoi contributi fino alla fine del suo mandato. Sarà sostituito al prossimo rinnovo della Commissione nel 2011.

Brigitta M. Gadiant, durata della funzione 13 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: in qualità di rappresentante dell'UDC, la signora Gadiant ha sempre apportato contributi interessanti e utili ai lavori della Commissione. Rappresenta un membro di valore strategico, un membro femminile e plurilingue. Era interessata a rimanere nella Commissione per un nuovo mandato che sarà certamente l'ultimo. Sarà sostituita al prossimo rinnovo.

Commissione nazionale svizzera per l'UNESCO: *1 membro*

Francesca Gemnetti, durata della funzione 14 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: questa proroga del mandato è pertinente per la Commissione. In effetti, dopo una profonda riflessione sul suo funzionamento, la Commissione concentrerà d'ora in poi il suo impegno sui progetti di una certa portata, ciascuno dei quali occuperà più membri per assicurare contemporaneamente un approccio interdisciplinare, un impatto sul pubblico di destinazione, una visibilità maggiore e una dimensione internazionale. Questi progetti saranno concepiti per estendersi su quattro anni e sostengono, in una misura molto ampia, gli sforzi dell'Amministrazione federale. Si tratta di una riforma ambiziosa che per affermarsi nella durata deve essere diretta da una persona che ne assicuri dinamismo e coerenza. La signora Gemnetti rivestirà questo ruolo. Inoltre, nell'autunno 2009 la Svizzera sarà candidata all'elezione al Comitato del patrimonio mondiale, uno dei più prestigiosi dell'UNESCO. Tenuto conto delle competenze e dell'esperienza dei suoi membri, la Commissione intende svolgere un ruolo importante nella fase di candidatura sia nella fase di candidatura che oltre. La signora Gemnetti sarà garante di un impegno di qualità sulla durata volto ad accogliere le sfide intellettuali e politiche del Comitato e in stretta collaborazione con i servizi interessati dell'Amministrazione federale.

Nell'ambito d'attività del DFI

Fondo di compensazione dell'AVS; Consiglio d'amministrazione: *3 membri*

Kurt Gfeller, durata della funzione 13 anni (fino a fine 2011); Colette Nova, durata della funzione 16 anni (fino a fine 2011); Doris M. Schönemann, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: per tre persone è stata chiesta una proroga della durata della funzione fino a fine 2011. Si tratta di autorevoli specialisti che dispongono di approfondite conoscenze nel settore delle assicurazioni sociali e che sono stati presentati da organizzazioni politicamente importanti.

Commissione federale dei medicinali: *5 membri*

Thomas Cueni, durata della funzione 14 anni (fino a fine 2011); Anne Decollogny, durata della funzione 14 anni (fino a fine 2011); Markus Fritz, durata della funzione 14 anni (fino a fine 2011); Max Giger, durata della funzione 14 anni (fino a fine 2011); Stefan Marty, durata della funzione 14 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: la Commissione ha subito un vasto rinnovo del personale (50 %), di modo che sia indispensabile conservare il sapere con cinque membri altamente qualificati, particolarmente impegnati e con capacità analitiche brillanti.

Commissione federale di esperti per il segreto professionale nella ricerca medica: *5 membri*

Rudolf Bruppacher, durata della funzione 14 anni (fino a fine 2011); Martin Escher, durata della funzione 16 anni (fino a fine 2009); Rezio R. Renella, durata della funzione 13 anni (fino a fine 2011); Robert Roth, durata della funzione 14 anni (fino a fine 2011); Franz Werro, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: la Commissione di esperti sarà soppressa con l'entrata in vigore della legge federale sulla ricerca sull'essere umano. L'entrata in vigore è prevista per il 2010. Trovare nuovi membri per l'ultimo periodo amministrativo e portarli al livello di conoscenze necessarie richiederebbe sforzi sproporzionati.

Commissione federale per i problemi inerenti all'alcool: *7 membri*

Lucien Erard, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011); Laurence Fehlmann Rielle, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011); Daniele Intraina, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011); Ruedi Rügsegger, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011); Ulrich Schwaninger, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011); Nella Sempio, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011); Thomas Sigrist, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: considerata la decisione di accorpare nella prossima legislatura tre commissioni attive nel settore della dipendenza (commissioni per le questioni concernenti la droga, sull'alcolismo e per la prevenzione del tabagismo), è proposta una proroga della durata della funzione. Per il futuro lavoro è importante poter contare sull'esperienza di membri di lunga data.

Commissione federale per le questioni relative alla droga: *5 membri*

Françoise Dubois-Arber, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011); Thomas Kessler, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011); Christian Monney, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011); Hans Peter Schreiber, durata della funzio-

ne 15 anni (fino a fine 2011); François van der Linde durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: considerata la decisione di accorpare nella prossima legislatura tre commissioni attive nel settore della dipendenza (commissioni per le questioni relative alla droga, sull'alcolismo e per la prevenzione del tabagismo), è proposta una proroga della durata della funzione. Per il futuro lavoro è importante poter contare sull'esperienza di membri di lunga data.

Commissione federale per le questioni spaziali: *3 membri*

Paul Burkhard, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011); René Dändliker, durata della funzione 16 anni (fino a fine 2011); André Pugin, durata della funzione 16 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: alla fine del 2007 nove membri si sono ritirati. Per assicurare una continuità minima all'interno della Commissione e soprattutto dei relativi comitati e dei gruppi di lavoro, per tre persone è prorogata la durata della funzione fino a fine 2011.

Commissione federale per il Museo nazionale svizzero: *2 membri*

Manuela Kahn-Rossi, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: quattro membri si sono ritirati a fine 2007. Data la riorganizzazione prevista nel settore dei musei (cfr. nuova legge sui musei e le collezioni della Confederazione) e per garantire la continuità è opportuno che la durata della funzione di Manuela Kahn-Rossi sia prorogata fino a fine 2011.

Markus Notter, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: la Commissione è presidiata a turno da un rappresentante della Città di Zurigo e da un rappresentante del Cantone di Zurigo. In seguito al ritiro dell'attuale presidente, il signor Notter (finora membro) ha assunto la carica di presidente dall'1.1.2008. Data la riorganizzazione prevista nel settore dei musei (cfr. nuova legge sui musei e le collezioni della Confederazione) e per garantire la continuità è opportuno che la durata della funzione del signor Notter sia prorogata fino a fine 2011.

Commissione federale dell'assicurazione per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità: *2 membri*

Kurt Gfeller, durata della funzione 14 anni (fino a fine 2011); Colette Nova, durata della funzione 16 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: si tratta di autorevoli specialisti che dispongono di approfondite conoscenze nel settore delle assicurazioni sociali e che sono stati presentati da organizzazioni politicamente importanti.

Commissione federale della previdenza sociale: *6 membri*

Katharina Anderegg, durata della funzione 16 anni (fino a fine 2008); Oliver Deprez, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011); Kurt Gfeller, durata della funzione 14 anni (fino a fine 2011); Colette Nova, durata della funzione 16 anni (fino a fine 2011); Brigitte Schmid, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011); Vital G. Stutz, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: si tratta di autorevoli specialisti che dispongono di approfondite conoscenze nel settore delle assicurazioni sociali e che sono stati presentati da organizzazioni politicamente importanti.

Commissione federale contro il razzismo: *1 membro*

Georg Kreis, durata della funzione 16 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: 11 membri, tra cui i due vicepresidenti, si sono ritirati a fine 2007 a causa del limite della durata della funzione. Il numero dei membri è stato inoltre ridotto da 19 a 15. Per assicurare la continuità è opportuno prorogare la durata della funzione del presidente di una legislazione.

Commissione federale di coordinamento per la sicurezza sul lavoro: *1 membro*

Marcel Jost, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: la presenza del medico capo della divisione Medicina del lavoro della SUVA nella Commissione è prescritta.

Fondazione Kiefer-Hablitzel; Consiglio di fondazione: *2 membri*

Fredy W. Schwab, durata della funzione 16 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: non è ancora stato trovato un successore alla presidenza nel Consiglio di fondazione. Nell'interesse della continuità delle attività della fondazione, il Consiglio di fondazione ha proposto di prorogare la durata della funzione dell'attuale presidente.

Urs W. Studer, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: il presidente in carica della Città di Lucerna, un tempo luogo di domicilio della coppia di mecenati, è tradizionalmente membro del Consiglio di fondazione *ex officio*.

Commissione della statistica federale: *2 membri*

Benedetto Antonini, durata della funzione 16 anni (fino a fine 2009).

Motivazione: il signor Antonini è il solo rappresentante di madrelingua italiana.

Kurt Gfeller, durata della funzione 16 anni (fino a fine 2009).

Motivazione: nell'Unione svizzera delle arti e dei mestieri non esiste un'alternativa del calibro del signor Gfeller.

Commissione d'esame della sede d'esame di Friburgo, farmacia: *1 membro*

Catherine Chkarnat-Robadey, durata della funzione 17 anni (fino al 31.08.2010).

Commissione d'esame della sede d'esame di Ginevra, farmacia, medicina umana: *1 membro*

Victorie Sendersky, durata della funzione 14 anni (fino al 31.08.2010).

Commissione d'esame della sede d'esame di Ginevra, farmacia: *1 membro*

Johanna Hayoz-Pietersen, durata della funzione 15 anni (fino al 31.08.2010).

Commissione d'esame della sede d'esame di Losanna, medicina umana: *1 membro*
Jean-Rodolphe Chiroléro, durata della funzione 14 anni (fino al 31.08.2010).

Commissione d'esame della sede d'esame di Neuchâtel, medicina umana: *1 membro*
Daphné Berner, durata della funzione 14 anni (fino al 31.08.2010).

Commissione d'esame della sede d'esame di Neuchâtel, farmacia: *1 membro*
Gildas Touzeau, durata della funzione 19 anni (fino al 31.08.2010).

Commissione d'esame della sede d'esame di Zurigo, farmacia: *1 membro*
Katharina Hartmann-Wenger, durata della funzione 14 anni (bis 31.08.2010).

Commissione d'esame della sede d'esame di Zurigo, veterinaria: *1 membro*
Madeleine Brunner-Humbel, durata della funzione 15 anni (fino al 31.08.2010).

Commissione d'esame della sede d'esame di Zurigo, medicina dentaria: *1 membro*
Hans-Caspar Hirzel, durata della funzione 17 anni (fino al 31.08.2010).

Motivazione della deroga al limite della durata della funzione nelle Commissioni d'esame menzionate: l'1.09.2007 è entrata in vigore la nuova legge del 23 giugno 2006²³ sulle professioni mediche universitarie (LPMed). In virtù dell'articolo 62 capoverso 4 LPMed gli esami saranno ancora retti dal diritto previgente per un periodo di transizione di tre anni che terminerà il 31.08.2010. A questa data tali commissioni d'esame saranno soppresse. Dato il lungo tempo di introduzione (circa due anni), non è sensato nominare nuovi presidenti per il tempo restante.

Fondo svizzero d'aiuto per i danni non assicurabili causati dalle forze naturali;
Commissione d'amministrazione: *1 membro*

Peter Siegenthaler, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: in qualità di ex direttore dell'economia del Cantone di Berna, il signor Siegenthaler è un autorevole esperto della materia.

Fondazione Fondo di garanzia LPP; Consiglio di fondazione: *3 membri*

Kurt Gfeller, durata della funzione 14 anni (fino a fine 2011); Colette Nova, durata della funzione 16 anni (fino a fine 2011); Vital G. Stutz, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: Si tratta di autorevoli specialisti che dispongono di approfondite conoscenze nel settore delle assicurazioni sociali e che sono stati presentati da organizzazioni politicamente importanti.

Nell'ambito d'attività del DFGP

Commissione arbitrale federale per la gestione dei diritti d'autore e dei diritti affini (CAF): *7 membri*

Claudia Bolla-Vincenz, durata della funzione 16 anni (fino a fine 2008); Dominique Diserens, durata della funzione 16 anni (fino a fine 2008); Hansjörg Gutknecht,

²³ RS 811.11

durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011); Peter Mosimann, durata della funzione 16 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: è estremamente difficile trovare le persone adeguate per le associazioni di utenti.

Rudolf A. Rentsch, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: siccome la Commissione è una commissione arbitrale e i suoi membri devono conoscere la materia, sono rari i candidati adeguati e pertanto anche le società di gestione sono responsabili della rinomina del signor Rentsch.

Magda Streuli-Youssef, durata della funzione 16 anni (fino a fine 2008).

Motivazione: siccome la Commissione è una commissione arbitrale e i suoi membri devono conoscere la materia, anche le società di gestione sono responsabili della rinomina della signora Streuli.

Danièle Wüthrich-Meyer, durata della funzione 16 anni (fino a fine 2009).

Motivazione: la rinomina della signora Wüthrich-Meyer è centrale per garantire e proseguire una giurisprudenza sicura nell'ambito dei diritti di autore.

Commissione federale di esperti in materia di registro di commercio: *4 membri*

Michael Gwelessiani, durata della funzione 13 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: il signor Gwelessiani è un autorevole esperto del settore del registro di commercio (RC) e rappresenta con l'RC di Zurigo oltre un terzo di tutti gli affari di questo settore.

Clemens Meisterhans, durata della funzione 13 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: il signor Meisterhans è presidente della 2ª Conferenza regionale delle autorità del registro di commercio e ha collaborato alla revisione dell'ordinanza del 17 ottobre 2007²⁴ sul registro di commercio. I signori Meisterhans e Gwelessiani sono indispensabili per l'introduzione della nuova ordinanza e il comitato RC non può fare a meno dei loro servizi per le questioni sull'applicazione dell'ordinanza.

Peter Ruf, durata della funzione 13 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: il signor Ruf apporta le conoscenze necessarie in materia di diritto notarile, fiscale e societario.

Gaudenz Zindel, durata della funzione 13 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: in qualità di avvocato specializzato nel diritto societario, il signor Zindel ha una grande importanza per la Commissione.

Consiglio dell'Istituto federale della Proprietà intellettuale: *1 membro*

Barbara Schaerer, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: in qualità di direttrice supplente dell'Amministrazione federale delle finanze (AFF) e capo del Servizio giuridico dell'AFF, la signora Schaerer occupa una posizione chiave per la direzione di un'unità del terzo cerchio. Le sue eccellenti conoscenze ne fanno una persona importante nel Consiglio dell'Istituto, tanto da giustificare una deroga al limite della durata del suo mandato.

Consiglio dell'Istituto svizzero di diritto comparato: *3 membri*

Kathrin Klett, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011); Alfred Koller, durata della funzione 14 anni (fino a fine 2011); Pierre Wessner, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: a partire dall'1.1.09 l'Istituto svizzero di diritto comparato sarà trasferito nel terzo cerchio (cfr. rapporto sul governo d'impresa²⁵) e in seguito alla revisione della legge sull'Istituto svizzero di diritto comparato il Consiglio dell'Istituto sarà verosimilmente composto da soli nove membri. È quindi sensato rinominare in blocco i membri della Commissione fino a questa data (2008/09).

Nell'ambito d'attività del DFF

Commissione degli esami federali dei saggiatori giurati: *2 membri*

Theo Gautschi, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: il signor Gautschi, dottore in chimica, è saggiatore giurato per la ditta Cendres & Métaux a Bienna. In qualità di membro della direzione di questa ditta è particolarmente qualificato per presentare le evoluzioni dell'industria, importanti alla formazione di saggiatori giurati nei metalli preziosi. Rinunciare a questa eccellente personalità significherebbe perdere una grande competenza professionale, tanto più che attualmente nessuno intende ed è in grado di sostituirlo come membro della Commissione.

Hubert Girault, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: il professor Girault del PF di Losanna intreccia relazioni con l'economia importanti per la Commissione. In qualità di capo dell'Istituto di elettrochimica, fisica e analitica del PF è competente per la formazione dei saggiatori giurati in metalli preziosi nel suo istituto ed è pertanto particolarmente qualificato in quanto esperto agli esami. Rinunciare a questa eccellente personalità significherebbe perdere una grande competenza professionale, tanto più che attualmente nessuno intende ed è in grado di sostituirlo come membro della Commissione.

Commissione di conciliazione secondo la legge sulla parità dei sessi: *1 membro*

Marie-Louise Baumann-Bruckner, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: per garantire la continuità e le competenze professionali, è importante non rinnovare simultaneamente la presidenza e la vicepresidenza della Commissione secondo la legge sulla parità dei sessi. Dato il ritiro del vicepresidente a fine 2007, la signora Baumann-Bruckner, presidente della Commissione, ha deciso di restare a disposizione per un periodo amministrativo supplementare.

Nell'ambito d'attività del DFE

Commissione di sorveglianza per il fondo di compensazione dell'assicurazione contro la disoccupazione: *1 membro*

Hans Furer, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: date le eccellenti qualifiche del signor Furer per questa funzione, è stato proposto di rinominare un'ultima volta il suo mandato per altri quattro anni al fine di garantire la continuità del lavoro nella Commissione.

²⁵ FF 2006 7545 segg.

Commissione federale del lavoro: *1 membro*

Hans Furer, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: il signor Furer non è mai stato membro, ma solo membro supplente; è intervenuto raramente e pertanto non si tratta di un vero e proprio superamento della durata della funzione. È rappresentante delle associazioni dei lavoratori. È importante che in caso di necessità si possa ricorrere ai loro rappresentanti provenienti dai diversi settori. Il signor Furer è il solo rappresentante dei lavoratori dell'industria chimica.

Commissione federale dell'abitazione: *2 membri*

Renata Galfetti, durata della funzione 16 anni (fino a fine 2008).

Motivazione: la signora Galfetti è l'unica rappresentante della Svizzera italiana nella Commissione. Si è dovuto rinunciare a nuove nomine provenienti dalla Svizzera italiana e le ricerche rimangono infruttuose (ad esempio presso l'associazione ticinese degli inquilini). La partecipazione della Svizzera italiana alla politica federale dell'abitazione è importante e la signora Galfetti è disposta a svolgere ancora questo ruolo di collegamento.

Regula Mühlebach, durata della funzione 13 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: la signora Mühlebach rappresenta uno dei gruppi d'interesse più importante nel settore dell'abitazione. È un membro attivo che conosce i dossier in modo approfondito, motivo per il quale è preferibile che rimanga nella Commissione fino alla fine della durata della funzione.

Commissione federale per gli esperimenti sugli animali: *2 membri*

Marcel Gyger, durata della funzione 13 anni (fino a fine 2009); Claudia Mertens, durata della funzione 13 anni (fino a fine 2009).

Motivazione: a fine 2007 si sono ritirati dalla Commissione due membri di lunga data. Una proroga di due anni dei mandati del signor Gyger e della signora Mertens permette di garantire la continuità necessaria e la capacità di intervento di questa importante Commissione.

Commissione federale per gli affari riguardanti la Convenzione di Washington sulla protezione delle specie: *1 membro*

Robert Zingg, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: il signor Zingg ha ripreso la presidenza l'1.1.2008, subito dopo il ritiro di quattro membri della Commissione, tra cui la presidente e il vicepresidente. Queste funzioni sono state così rioccupate. Per garantire nei prossimi anni il funzionamento armonioso di questa piccola Commissione, facilitare l'integrazione di nuovi membri e prepararli a eventuali nuove funzioni, è necessaria una proroga di 15 anni del mandato del nuovo presidente.

Commissione per l'introduzione e la sorveglianza degli obblighi internazionali della Svizzera in materia di appalti pubblici: *3 membri*

Alberto Cramerì, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011); George Ganz, durata della funzione 16 anni (fino a fine 2011); Herbert Lang, durata della funzione 16 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: i signori Cramerì, Ganz e Lang sono designati dai Cantoni.

Comitato svizzero per la FAO: *1 membro*

Rosmarie Bär, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: membro attivo e impegnato, la signora Bär è stata eccezionalmente rinominata fino al 2011.

Nell'ambito d'attività del DATEC

Commissione federale sugli infortuni aeronautici: *1 membro*

André Piller, durata della funzione 16 anni (fino a fine 2008).

Motivazione: la Commissione è stata soppressa nell'ambito della revisione parziale della legge sulla navigazione aerea. Per questo motivo, l'attuale presidente dovrebbe restare in carica fino alla soppressione della Commissione.

Piattaforma nazionale Pericoli della natura: *7 membri*

Andreas Götz, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011); Giovanna Colomba, durata della funzione 14 anni (fino a fine 2011); Pierre Ecoffey, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011); Monika Frehner, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011); Bruno Hostettler, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011); Hans Rudolf Keusen, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011); Jean-Jacques Wagner, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: la Commissione non potrebbe fare a meno dell'esperienza e del sapere dei membri menzionati negli importanti lavori relativi alla «Strategia pericoli naturali Svizzera». Le conoscenze di cui dispone la Commissione devono assolutamente essere conservate, soprattutto per garantire la continuità dei lavori.

Autorità indipendente di ricorso in materia: *1 membro*

Denis Masmejan, durata della funzione 15 anni (fino a fine 2011).

Motivazione: dopo il decesso del presidente, il signor Masmejan resta il solo membro di madrelingua francese. Dall'entrata in vigore della nuova legge federale del 24 marzo 2006²⁶ sulla radiotelevisione i ricorsi in lingua francese sono diventati più numerosi di prima. Il signor Masmejan con le sue conoscenze non potrebbe essere facilmente sostituito.

²⁶ RS 784.40

Proporzione delle donne inferiore al 30 per cento

Qui di seguito sono elencati gli organi negli quali secondo l'articolo 10 dell'ordinanza sulle commissioni la rappresentanza delle donne non può essere inferiore al 30 per cento. Va notato che anche i membri supplenti rientrano nel conteggio.

Nell'ambito d'attività del DFAE

Commissione Presenza Svizzera: 28,57 %.

Motivazione: con decreto del 28.3.2007 il Consiglio federale ha deciso di sopprimere la Commissione Presenza svizzera e di integrare la segreteria nel DFAE. I membri della commissione sono stati quindi nominati solo fino all'entrata in vigore degli adeguamenti della legge federale del 24 marzo 2000²⁷ concernente la promozione dell'immagine della Svizzera all'estero.

Nell'ambito d'attività del DFI

Fondo di compensazione dell'AVS; Consiglio d'amministrazione: 27,27 %.

Motivazione: riducendo il Consiglio d'amministrazione da 15 a 11 membri, la rappresentanza femminile è aumentata al 30 per cento circa.

Commissione federale dei medicinali: 20 %.

Motivazione: la rappresentanza femminile del 30 per cento non è raggiunta, poiché soprattutto le facoltà mediche e farmaceutiche nonché gli ospedali, gli assicuratori, i Cantoni e Swissmedic non hanno presentato candidate.

Commissione federale della fondazione Gottfried Keller: 20 %.

Motivazione: un aumento della rappresentanza femminile sarà perseguito alle prossime nomine.

Commissione federale della previdenza professionale: 20 %.

Motivazione: le organizzazioni rappresentate nella Commissione non sono state in grado di proporre candidate adeguate. La rappresentanza femminile rimane pertanto invariata.

Commissione federale della radioprotezione e della sorveglianza della radioattività: 20 %.

Motivazione: per questa Commissione è molto difficile trovare candidate adeguate. In caso di futuri ritiri si provvederà ad aumentare la rappresentanza femminile.

Commissione federale per le questioni spaziali: 11,76 %.

Motivazione: la nomina della signora Buchmann e il mantenimento della signora Seiz permettono una rappresentanza femminile del 12 per cento. Al momento non è possibile trovare altre candidate adeguate nel settore delle questioni spaziali.

Commissione federale contro il razzismo: 28,57 %.

Motivazione: al momento esiste un posto vacante nella Commissione. Nel nominare in membro mancante, sarà fatto il possibile per aumentare la rappresentanza femminile a oltre il 30 per cento.

Commissione federale di coordinamento per la sicurezza sul lavoro: 9,09 %.

Motivazione: questa Commissione è una commissione con indirizzo altamente tecnico. Secondo l'articolo 85 della legge federale del 20 marzo 1981²⁸ sull'assicurazione contro gli infortuni (LAINF) la Commissione è composta da rappresentanti degli assicuratori e degli organi esecutivi della legge sul lavoro. La modesta rappresentanza femminile è dovuta alla difficoltà di trovare candidate adeguate in questo settore.

Fondazione Kiefer-Habltzel; Consiglio di fondazione: 28,57 %.

Motivazione: la rappresentanza femminile ammonta al 28,57 per cento. Un aumento della rappresentanza femminile sarà perseguito in occasione delle prossime nomine.

Commissione della scuola cantonale di lingua francese di Berna: 0 %.

Motivazione: la Confederazione è rappresentata soltanto da due persone e non sono previsti ritiri.

Fondazione Marcel Benoist per il promovimento della ricerca scientifica; Consiglio di fondazione: 16,67 %.

Motivazione: i membri del Consiglio di fondazione sono i rappresentanti di ogni università cantonale e di ogni scuola politecnica federale. Il suo compito principale (la selezione dei laureati al premio Marcel Benoist) esige la scelta di scienziati eminenti che beneficiano di una lunga esperienza e di una profonda conoscenza degli ambienti svizzeri della ricerca. Tali persone si trovano praticamente solo tra i professori ordinari. Dato che tutti i membri hanno espresso la loro intenzione di continuare, la rappresentanza femminile rimane invariata.

Commissione d'esame della sede d'esame di Friburgo, medicina umana: 0 %.

Motivazione: due membri si sono ritirati e non sono stati sostituiti.

Commissione d'esame della sede d'esame di Ginevra, medicina dentaria: 20 %.

Commissione d'esame della sede d'esame di Basilea, medicina dentaria: 15,79 %.

Commissione d'esame della sede d'esame di Losanna, medicina umana: 26,32 %.

Commissione d'esame della sede d'esame di Neuchâtel, farmacia: 0 %.

Motivazioni: le commissioni d'esame si compongono di presidenti, esaminatori nominati dalle università e dai vicepresidenti. Questi ultimi sono persone che hanno esperienza pratica nelle rispettive professioni e assistono i presidenti nella supervisione degli esami. Da molto tempo è diventato particolarmente difficile trovare le persone adeguate. Dato che le commissioni d'esame saranno accorpate a partire da settembre 2010, rafforzare gli impegni per aumentare la rappresentanza femminile non è al momento promettente.

Consiglio di accreditamento svizzero per le professioni mediche universitarie: 20 %.

Motivazione: con l'entrata in vigore della legge federale del 23 giugno 2006²⁹ sulle professioni mediche universitarie (LPMed) l'1.9.2007 il Consiglio federale ha istituito il Consiglio di accreditamento e ha nominato i cinque membri. Secondo la LPMed il diritto di proporre i membri per la nomina spetta alla Conferenza universitaria svizzera. Una seconda candidatura femminile non è stata ancora trovata.

Consiglio svizzero della scienza e della tecnologia: 23,08 %.

Motivazione: le poche donne che hanno un profilo consono sono già state assunte nel Fondo nazionale svizzero o nel Consiglio dei PF. Le professoresses Fueter e Teruzzi rappresentano le scuole universitarie; non è stato possibile trovare candidature femminili.

Comitato nazionale svizzero del Codex Alimentarius: 27,27 %.

Motivazione: un aumento della rappresentanza femminile sarà perseguito per i prossimi posti vacanti.

Fondazione Fondo di garanzia LPP; Consiglio di fondazione: 22,22 %.

Motivazione: il Consiglio federale nomina i rappresentanti dei datori di lavoro e dei lavoratori su proposta delle corrispondenti organizzazioni mantello. Un aumento della rappresentanza femminile per il periodo amministrativo 2008–2011 purtroppo non è stato possibile.

Nell'ambito d'attività del DFGP

Commissione federale di metrologia: 25 %.

Motivazione: la Commissione federale di metrologia è attiva nel settore della metrologia (scienza e tecniche delle misure) ed è l'interlocutore competente dell'Ufficio federale di metrologia (METAS) e del DFGP per le questioni di strategia e di pianificazione. In Svizzera le donne frequentano poco gli studi in fisica e in ingegneria così come per le formazioni tecniche. Si trovano pertanto solo poche donne tra gli specialisti del settore fisico-tecnico della metrologia. Durante l'ultima legislatura, nella quale sono sei dei sette posti della Commissione erano occupati ed eccezionalmente da tra donne. Dato che nella nuova Commissione i sette posti sono nuovamente vacanti e che il limite della durata della funzione si applica a una delle donne, la rappresentanza femminile è diminuita.

Autorità federale di sorveglianza dei revisori: 0 %.

Motivazione: le donne erano ben accette in questo organo, ma non sono state né presentate né sono state trovate. Nei settori della contabilità, della revisione, ecc., vi sono solo poche donne qualificate e riconosciute nel settore.

Commissione federale delle case da gioco: 28,57 %.

Motivazione: la Commissione consta di sette membri complessivamente di cui due sono donne, ovvero una quota del 28,57 per cento che si avvicina al 30 per cento richiesto. Inoltre, la nomina di un rappresentante cantonale si sottrae all'influenza della Confederazione. Una rivendicazione volta a migliorare la rappresentanza femminile sarà sicuramente presa in considerazione per il prossimo rinnovo.

Commissione federale di esperti in materia di registro di commercio: 20 %.

Motivazione: nel settore del RC si trovano pochissime esperte. L'unica esperta riconosciuta è la signora Lefaux Rodriguez, già membro della Commissione.

Consiglio dell'Istituto svizzero di diritto comparato: 27,27 %.

Motivazione: secondo le direttive del DFGP, per l'1.1.2009 il Consiglio dell'Istituto svizzero di diritto comparato dovrebbe trasferirsi nel terzo cerchio come da modello dei quattro cerchi. Secondo l'articolo 7 dell'avamprogetto della legge sull'Istituto svizzero di diritto comparato, approvato dal capo del Dipartimento, il Consiglio dell'Istituto sarà composto ancora da nove membri.

Sezione svizzera della Commissione internazionale dello stato civile: 0 %.

Motivazione: per due persone, il capo e il collaboratore dell'Ufficio federale dello stato civile (UFSC), la regola non può più applicarsi.

Nell'ambito d'attività del DDPS

Commissione federale di vigilanza sull'istruzione aeronautica preparatoria: 16,67 %.

Motivazione: la Commissione federale di vigilanza sull'istruzione aeronautica preparatoria è un organo di orientamento tecnico e aeronautico. I suoi membri devono essere specializzati nella materia e di regola sono attivi nel settore dell'istruzione aeronautica. Rappresentano inoltre i diversi ambiti dell'aviazione svizzera e adempiono al loro mandato conformemente all'ordinanza del 26 gennaio 2005³⁰ sulla Commissione di vigilanza per l'istruzione aeronautica dei candidati all'attività di pilota militare, pilota di professione, istruttore di volo ed esploratore paracadutista. Le singole organizzazioni e imprese sono associate alla procedura di selezione dei membri della Commissione e designano i loro rappresentanti. Purtroppo, la SWISS Airlines non ha presentato alcuna candidata. A quanto pare, l'aviazione svizzera rimane ancora un settore prettamente maschile.

Commissione federale di geologia: 12,5 %.

Motivazione: la Commissione è composta esclusivamente da persone formate nella geologia. Purtroppo vi si trovano solo poche donne.

Commissione federale per la protezione atomica, biologica e chimica: 6,67 %.

Motivazione: nella Commissione sono rappresentate istituzioni quali chimici cantonali, capi di servizi cantonali di protezione atomica e chimica, servizi cantonali di prevenzione di incidenti maggiori, specialisti della sicurezza chimica e uffici federali. La scelta degli specialisti idonei ad assistere la Commissione nell'adempimento dei suoi compiti è molto limitata. Pertanto, il rispetto delle esigenze dell'ordinanza

³⁰ RS 512.272

sulle commissioni in materia di rappresentanza femminile ostacolerebbe notevolmente il lavoro della Commissione.

Commissione esaminatrice degli ingegneri geometri: 11,11 %.

Motivazione: purtroppo poche donne s'iscrivono all'esame per il conseguimento del brevetto. Dal 1980 ad oggi dei 445 laureati solo 20 sono donne. Inoltre, non tutti gli ingegneri geometri restano attivi nel loro settore. Eccetto la signora G. Zanetti che ha annunciato il suo ritiro alla fine del 2007, non si trovano in Svizzera altre donne geometra cantonali nell'ambito delle scuole universitarie.

Nell'ambito d'attività del DFF

Commissione degli acquisti della Confederazione: 0 %.

Motivazione: soltanto le persone particolarmente qualificate che esercitano funzioni dirigenziali nel settore degli acquisti sono membri della Commissione. Questi posti sono attualmente tutti occupati da uomini. Sottoponiamo continue richieste affinché, nel limite del possibile, siano nominate donne.

Commissione federale delle banche: 16,67 %.

Motivazione: gli attuali membri sono stati rinominati, poiché non vi sono stati ritiri. Non è stato quindi possibile aumentare la rappresentanza femminile.

Commissione federale dei prodotti da costruzione: 11,76 %.

Motivazione: trattandosi di una materia altamente tecnica, è stato possibile trovare solo due donne.

Commissione degli esami federali dei saggiatori giurati: 0 %.

Motivazione: la rappresentanza di donne prescritta non può essere rispettata, poiché non sono disponibili donne che possiedono le qualifiche professionali richieste.

Nell'ambito d'attività del DFE

Commissione di sorveglianza per il fondo di compensazione dell'assicurazione contro la disoccupazione: 26,32 %.

Motivazione: i membri della Commissione devono occuparsi dei posti chiave nelle loro organizzazioni per poter rappresentarli. Siccome questi posti sono raramente occupati da donne, ne risulta pertanto una maggioranza di uomini nella Commissione.

Commissione consultiva per l'agricoltura: 16,67 %.

Motivazione: è difficile trovare in questo ambito donne che desiderano impegnarsi in questa Commissione.

Commissione federale tripartita inerente alle attività dell'OIL: 23,08 %.

Motivazione: nonostante gli sforzi compiuti, la quota non è stata raggiunta a causa del numero insufficiente di candidature femminili.

Commissione federale per gli affari riguardanti la Convenzione di Washington sulla protezione delle specie: 28,57 %.

Motivazione: rispetto alla quota richiesta, la differenza è solo dell'1,4 per cento. La quota delle donne dovrebbe essere aumentata, per quanto possibile, nel corso della legislatura.

Commissione degli appalti pubblici Confederazione-Cantoni CAPCC: 21,43 %.

Motivazione: la nomina dei membri dei Cantoni non è di competenza del Consiglio federale, ma dell'organo intercantonale e dunque dei Cantoni. La quota delle donne è insufficiente e ne sono consapevoli anche i responsabili delle decisioni dei Cantoni.

Assicurazione svizzera contro i rischi delle esportazioni (ASRE): 22,22 %.

Motivazione: la prima nomina del Consiglio di amministrazione dell'ASRE è avvenuta nel 2006. La rappresentanza femminile di due membri su nove è assicurata, anche se il 30 per cento prescritto non è stato completamente rispettato.

Commissione tripartita federale per le misure accompagnatorie alla libera circolazione delle persone: 27,78 %.

Motivazione: questa Commissione è un osservatorio importante del mercato del lavoro in Svizzera. È composto perlopiù da rappresentanti che occupano alte funzioni professionali, generalmente da uomini. Inoltre, si devono prendere in considerazione anche altre minoranze (ad es. linguistiche).

Commissione della concorrenza: 16,67 %.

Motivazione: questa Commissione è ridotta in modo mirato da 15 a 12 membri. La quota delle donne è matematicamente aumentata dal 13 al 16,6 per cento, ma resta insufficiente.

Commissione di periti doganali: 26,67 %.

Motivazione: la quota prevista del 30 per cento è quasi raggiunta. Non sono state trovate altre candidate per questa Commissione.

Nell'ambito d'attività del DATEC

Commissione federale sugli infortuni aeronautici: 25 %.

Motivazione: esiste solo un posto vacante. La revisione della legge sull'aviazione provocherà la soppressione della Commissione.

Commissione federale d'igiene dell'aria: 28,57 %.

Motivazione: questa Commissione è un organo tecnico specialistico, il che complica la ricerca di candidature femminili adeguate.

Commissione federale del Parco nazionale: 22,22 %.

Motivazione: la composizione paritetica (due rappresentanti della Lega svizzera per la protezione della natura, due della Società delle scienze naturali, uno del comune di ubicazione, uno del Cantone dei Grigioni e due rappresentanti della Confederazione) restringe la ricerca di donne.

Commissione federale per la protezione della natura e del paesaggio (CFNP): 28,57 %.

Motivazione: secondo l'articolo 24 capoverso 1 dell'ordinanza del 16 gennaio 1991³¹ sulla protezione della natura e del paesaggio (OPN) nella composizione della Commissione si tiene conto della specializzazione nonché dei diversi ambiti e zone linguistiche. Per gli ultimi posti vacanti l'osservanza di tutti i criteri ha reso impossibile l'aumento della rappresentanza femminile.

Commissione federale per la sicurezza nucleare: 14 %.

Motivazione: questa Commissione è un organo tecnico specializzato in una disciplina in cui è difficile trovare candidature femminili.

Commissione federale delle comunicazioni: 20 %.

Motivazione: non vi sono posti vacanti. La quota femminile deve essere migliorata con le nuove sostituzioni.

Commissione d'arbitrato in materia ferroviaria: 28,57 %.

Motivazione: i membri della Commissione d'arbitrato devono apportare conoscenze tecniche nel settore ferroviario. Si tratta di un settore in cui è difficile trovare donne con queste conoscenze specifiche.

Commissione amministrativa del Fondo di smaltimento per gli impianti nucleari: 11,11 %.

Motivazione: data l'attribuzione fissa dei posti nella Commissione, non è possibile influenzare la rappresentanza femminile.

Commissione amministrativa del Fondo di disattivazione e Fondo di smaltimento per gli impianti nucleari: 11,11 %.

Motivazione: data l'attribuzione fissa dei posti nella Commissione, non è possibile influenzare la rappresentanza femminile.

Rappresentanza dei sessi per Dipartimento

I tre rappresentanti della Confederazione e i 32 rappresentanti della Confederazione in commissioni transfrontaliere non sono compresi in queste statistiche, poiché non sottostanno all'ordinanza sulle commissioni.

Nell'ambito d'attività del DFAE (3 organi extraparlamentari; OEP)

38,8 % donne e 61,2 % uomini

Nell'ambito d'attività del DFI (61 OEP)

36,09 % donne e 63,91 % uomini

Nell'ambito d'attività del DFGP (9 OEP)

32,5 % donne e 67,5 % uomini

Nell'ambito d'attività del DDPS (6 OEP)

24,19 % donne e 75,81 % uomini

Nell'ambito d'attività del DFF (5 OEP)

13,33 % donne e 86,67 % uomini

Nell'ambito d'attività del DFE (20 OEP)

34,06 % donne e 65,94 % uomini

Nell'ambito d'attività del DATEC (16 OEP)

29,94 % donne e 70,06 % uomini

Totale in tutti i Dipartimenti (120 OEP)

33,5 % donne e 66,5 % uomini

Distribuzione della composizione linguistica

I tre rappresentanti della Confederazione e i 32 rappresentanti della Confederazione in organi transfrontalieri non sono compresi in queste statistiche, poiché non sottostanno all'ordinanza sulle commissioni.

Nell'ambito d'attività del DFAE (3 OEP)

Tedesco 66,66 %	Francese 22,22 %	Italiano 11,11 %
-----------------	------------------	------------------

Nell'ambito d'attività del DFI (61 OEP)

Tedesco 66,61 %	Francese 27,82 %	Italiano 5,56 %
-----------------	------------------	-----------------

Nell'ambito d'attività del DFGP (9 OEP)

Tedesco 76,67 %	Francese 20,83 %	Italiano 2,5 %
-----------------	------------------	----------------

Nell'ambito d'attività del DDPS (6 OEP)

Tedesco 70,97 %	Francese 22,58 %	Italiano 6,45 %
-----------------	------------------	-----------------

Nell'ambito d'attività del DFF (5 OEP)

Tedesco 80 %	Francese 15,55 %	Italiano 4,45 %
--------------	------------------	-----------------

Nell'ambito d'attività del DFE (20 OEP)

Tedesco 72,45 %	Francese 23,22 %	Italiano 4,33 %
-----------------	------------------	-----------------

Nell'ambito d'attività del DATEC (16 OEP)

Tedesco 76,05 %	Francese 18,56 %	Italiano 5,39 %
-----------------	------------------	-----------------

Totale in tutti i Dipartimenti (120 OEP)

Tedesco 70,52 %	Francese 24,19 %	Italiano 5,29 %
-----------------	------------------	-----------------

Organi con membri dell'Assemblea federale

Nell'ambito d'attività del DFAE

Commissione consultiva della cooperazione internazionale allo sviluppo: *4 membri*

Consigliere nazionale Hugo Fasel

Consigliera nazionale Theres Frösch

Consigliera nazionale Brigitta M. Gadiant

Consigliere nazionale Walter Donzé

Delegazione svizzera alla commissione mista italo-svizzera della galleria stradale sotto il Gran San Bernardo: *1 membro*

Consigliere nazionale Olivier Français

Delegati svizzeri per la manutenzione del confine franco-svizzero: *1 membro*

Consigliere nazionale Jacques Bourgeois

Nell'ambito d'attività del DFI

Commissione federale per le questioni spaziali: *1 membro*

Consigliere agli Stati Peter Briner

Consiglio dei PF: *1 membro*

Consigliere agli Stati Fritz Schiesser

Nell'ambito d'attività del DFE

Commissione per la politica economica: *2 membri*

Consigliere nazionale Jacques Bourgeois

Consigliere nazionale Pierre Triponez

Nell'ambito d'attività del DATEC

Commissione federale del Parco nazionale: *2 membri*

Consigliere nazionale Andrea Hämmerle (nominato fino al 31.5.2008)

Consigliere nazionale Rudolf Aeschbacher (nominato fino al 31.5.2008)

Organi con un altro periodo amministrativo

Qui di seguito sono elencati gli organi che sottostanno all'ordinanza sulle commissioni, ma non sono state oggetto del rinnovo integrale, poiché hanno un altro periodo amministrativo.

Nell'ambito d'attività del DFI

Periodo amministrativo 6 anni:

- Istituto nazionale svizzero d'assicurazione contro gli infortuni (INSAI); Consiglio d'amministrazione

Periodo amministrativo 4 anni, fuori dal rinnovo integrale:

- Fondazione Pro Helvetia; Consiglio di fondazione
- Consiglio di Swissmedic, Istituto svizzero per gli agenti terapeutici
- Fondazione internazionale Premio E. Balzan-Fondo; Consiglio di fondazione
- Fondazione internazionale Premio E. Balzan-Premio; Consiglio di fondazione
- Consiglio dei PF

Nell'ambito d'attività del DFF

Periodo amministrativo 4 anni, fuori dal rinnovo integrale:

- Banca di obbligazioni fondiarie degli Istituti ipotecari svizzeri, Consiglio d'amministrazione
- Centrale d'emissione di obbligazioni fondiarie delle banche cantionali; Consiglio d'amministrazione
- Commissione della cassa PUBBLICA (membri nominati dal Consiglio federale)

Nell'ambito d'attività del DATEC

Periodo amministrativo 6 anni:

- Commissione federale di stima, circondariati dal 1° all'11°

